

# The Deaf Lutheran



*Ephphatha, that is,  
Be opened.*

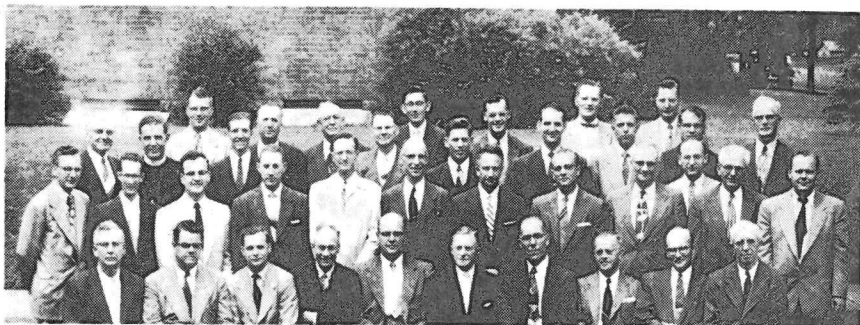
MARK 7:34

Volume 46

SEPTEMBER

Number 8

## Missouri Synod Lutheran Pastors Serving the Deaf



Ephphatha Conference, St. Paul, July 2—6, 1954

First row, l. to r.: Pastors Uhlig (Jacksonville), DeLaney (San Francisco), Kraus (New York), Bremer (Minneapolis), Buege (Chairman Board of Missions to Deaf), Dr. Salvner (Executive Secretary), Dr. Mayer (Secretary of Missions), Gaertner (Oakland), Rohe (Rochester), Ferber (Fargo). Second row: Simon (Columbus), Hoeman (New York), Neisch (Jacksonville), Mueller (Milwaukee), Gyle (Miami), Scheibert (Chicago), Borchardt (Detroit), Jonas (Los Angeles), Beyer (Seattle), Kosche (Indianapolis), Mappes (Omaha), Boerner (Boston). Last row: Cordes (Sioux Falls), Possehl (St. Paul), Bailey (Denver), Thies (Memphis), Frederking (Cleveland), Schroeder (Chicago), Ring (Portland), Lange (Los Angeles), Stacy (Pittsburgh), Mackensen (Madison), Reinking (St. Louis), Gerhold (Newark), Drachenberg (Chicago), Hauptmann (Spokane), Sampson (Jackson), Westermann (Washington, D.C.)

## A Thought for Today

Whatever you write on the heart of  
a child,  
No waters can wash it away.  
The sands may be shifted when bil-  
lows run wild,

And the efforts of time may decay.  
Some stories will perish, some songs  
be forgot,  
But that graven record, time changes  
it not.

---

### Board of Missions to the Deaf of The Lutheran Church—Missouri Synod

Rev. Wm. A. Buege, Chairman; Rev. Ernest R. Drews, Secretary; Rev. Erwin E. Schroeder; Mr. G. F. Kruse, Treasurer; Mr. J. P. Miller; Rev. J. L. Salvner, D. D., Executive Secretary.

#### Lutheran Ministers of the Deaf

- |  |  |
|--|--|
| Rev. Clark R. Bailey,<br>3521 Fillmore St., Denver 5, Colo.          | Rev. Robt. W. Mackensen.<br>2226 Rusk St., Madison 4, Wis.                   |
| Rev. J. A. Beyer,<br>1101 15th Ave., Seattle 22, Wash.               | Rev. E. Mappes,<br>5070 Lake St., Omaha 4, Nebr.                             |
| Rev. Donald E. Boerner,<br>193 Newtonville Ave., Newton 58, Mass.    | Rev. Victor Mesenbring,<br>535 28th St., Des Moines, Iowa                    |
| Rev. N. E. Borchardt,<br>11719 Evanston Ave., Detroit 13, Mich.      | Rev. Martin E. A. Mueller,<br>1717 a W. Meinecke Ave.,<br>Milwaukee 6, Wis.  |
| Rev. C. Bremer,<br>1221 22d Ave., N., Minneapolis 11, Minn.          | Vicar W. O. Neisch,<br>104 Finley St., Jacksonville, Ill.                    |
| Rev. Robt. F. Cordes,<br>116 E. Grange Ave., Sioux Falls, S. Dak.    | Rev. Ervin Oermann,<br>1006 Milam Place, Austin 4, Tex.                      |
| Rev. Theo. DeLaney,<br>2033 32d Ave., San Francisco 16, Calif.       | Rev. Floyd Possehl,<br>1162 Marshall Ave., St. Paul 4, Minn.                 |
| Vicar H. Drachenberg,<br>1249 N. Mason Ave., Chicago 51, Ill.        | Rev. W. F. Reinking,<br>7209 Nashville, St. Louis 17, Mo.                    |
| Rev. A. E. Ferber,<br>3807 Gillham Rd., Kansas City 2, Mo.           | Rev. Geo. C. Ring,<br>4807 N. E. Rodney Ave.,<br>Portland 11, Oreg.          |
| Rev. W. Ferber,<br>617 14th St., S., Fargo, N. Dak.                  | Rev. Herbert W. Rohe,<br>1369 East Ave., Rochester 10, N. Y.                 |
| Rev. Theo. Frederking,<br>1221 Virginia Ave., Cleveland 7, Ohio      | Rev. J. L. Salvner, D. D.,<br>3320 Chowen Ave., N.,<br>Robbinsdale 22, Minn. |
| Rev. G. W. Gaertner, Ph. D.,<br>3233 62d Ave., Oakland 3, Calif.     | Rev. Marlin Sampson,<br>267 Mount Vernon, Jackson, Miss.                     |
| Rev. C. Roland Gerhold,<br>510 Parker St., Newark 4, N. J.           | Rev. E. Scheibert,<br>1400 N. Ridgway Ave., Chicago 51, Ill.                 |
| Rev. Francis G. Gyle,<br>930 N. E. 138th St., North Miami, Fla.      | Rev. Donald E. Simon,<br>153 East Lane Ave., Columbus 1, Ohio                |
| Rev. A. L. Hauptmann,<br>W. 3614 Wellesley, Spokane 15, Wash.        | Rev. Laurence M. Stacy,<br>333 Lucille St., Pittsburgh 18, Pa.               |
| Vicar Harry Hoemann,<br>53-13 244th St., Douglaston, L. I., N. Y.    | Rev. Delbert Thies,<br>3765 Tutwiler Ave., Memphis 12, Tenn.                 |
| Rev. A. T. Jonas, 927 Gramercy Place,<br>Los Angeles 19, Calif.      | Rev. N. P. Uhlig,<br>104 Finley St., Jacksonville, Ill.                      |
| Rev. Martin Kosche,<br>2346 College Ave., Indianapolis 5, Ind.       | Rev. W. Westermann,<br>1728 Varnum St., N. W.,<br>Washington 11, D. C.       |
| Rev. George Kraus,<br>53-13 244th St., Douglaston, L. I., N. Y.      |  |
| Rev. Wm. H. Lange,<br>927 S. Gramercy Pl.,<br>Los Angeles 19, Calif. |  |

#### Minister of the Deaf and the Blind

Rev. O. C. Schroeder, B. D., 1648 E. 85th St., Chicago 17, Ill.

These ministers preach in more than 275 cities in our land; they conduct classes in religion at over 50 city and State schools for the Deaf. You will find them ready to serve you; call upon them or write to them. The Deaf need God's Word.

### THE DEAF LUTHERAN

#### Official Paper of Lutheran Churches of the Deaf

Published monthly by Concordia Publishing House, St. Louis 18, Mo. Subscription price, 50 cents per annum anywhere in the world, payable strictly in advance. Entered as second-class matter at the Post Office at St. Louis, Mo., under the Act of March 3, 1879. Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103, Act of October 3, 1917, authorized on January 14, 1935. Send all subscriptions, changes of address, and cancellations to Rev. Wm. Reinking, 7209 Nashville St., St. Louis 17, Mo.

The DEAF LUTHERAN goes to press on the 3d Friday, two weeks before issue. Send all news, pictures, stories, articles to Rev. N. P. Uhlig, Editor, 104 Finley St., Jacksonville, Ill.

# Ephphatha Conference

Each year in midsummer all the full-time Lutheran pastors to the Deaf of our Synod meet for the Ephphatha Conference. This year 33 pastors and three vicars from all parts of the U. S. A. met at St. Paul, Minn., July 2—6.

## Opening Service

Conference opened with a Communion service at Calvary Chapel for the Deaf. Pastor Thies preached on 2 Corinthians 4:1-7, speaking of the pastor's sacred privilege and duty to preach the Gospel of Christ. After the service, condolences were given to Pastor and Mrs. Bailey and Pastor Uhlig on the recent loss of loved ones. Pastor Mackensen, the conference chaplain, opened each of the seven sessions with a devotion.

## Essays

One of the chief purposes of the conference is to give the pastors in this very specialized field of church work the opportunity to discuss their work. Stimulating and profitable discussions arise from the problems that come up in our work and from the ideas of the different pastors for the better serving of the spiritual needs of the Deaf.

Dr. Gaertner wrote and delivered a helpful essay on "How to Prepare Young Men for the Work of Deaf Missions; and What Helps Are Available for the Busy Pastor Among the Deaf."

Pastor Gyle wrote up many of his own experiences into a practical paper on "The Establishing of New Preaching Stations, Organizing Groups into Congregations, Serving Small Groups, etc."

In this connection also Pastor Rohe made a very thorough and

scholarly study of the Book of Acts to learn how the Apostles went about the work of preaching and teaching the Gospel, in an effort to glean ideas that would be helpful in planning and developing our work among the Deaf.

Pastor Beyer rendered the fourth chapter of Romans into signs. This caused much lively discussion as to which is the best way to sign certain words, phrases, and ideas, to convey the meaning most clearly to the Deaf.

Pastor Kraus, with the help of four children from the Minneapolis Oral School, gave a demonstration on the instruction of oral children. Together with Pastor Gerhold, he also presented additional liturgical forms for Deaf church services. Pastor Scheibert led a study period in correct signing and shading of the signs to convey different meanings and niceties of language.

## New Sign Manual

It was brought to our attention that the Convention of American Instructors of the Deaf and the Social Service Conference for the Deaf are working jointly to publish a new sign manual. Our men were encouraged to submit good signs either to our conference secretary, Pastor DeLaney, or to Pastor Westermann at Washington, D. C., for the consideration of the committee in charge of this project.

## Screen Session

At the Monday evening session an assortment of movies, slides, and filmstrips relative to Deaf church work were shown, among them an especially interesting set of pictures on a new sign language developed by a Sir Richard Padgett of England.

## Board Highlights

Pastor Buege, chairman of the Board, and Dr. Salvner, executive secretary, addressed the conference in behalf of the Board. Both spoke words of encouragement based on God's promises. Dr. Salvner pointed out how the statistics have again shown increases and blessings under God. For example, there are now 4,099 communicant members in our Lutheran churches for the Deaf, compared with 3,751 one year ago. Pastor Buege discussed the new budget for the year 1955, according to which Synod will be asked to designate \$185,763 for Deaf Missions. Dr. Salvner also reported that a memorial fund of several hundred dollars is available which probably can be used to publish a hymnal for the Deaf, which Pastor DeLaney has compiled and edited.

### Expansion to India!

Among the visitors at the conference was missionary Arnold Lutz, now on furlough from India. (See article in June DEAF LUTHERAN.) Formerly he had been a minister to the Deaf at Minneapolis, Minn. During his seven years in India he has noted the sad plight of the Deaf in that benighted land. He addressed the conference and, to the evident delight of all, announced that he has the permission of the Board of Foreign Missions to devote a portion of his time to mission work among the Deaf in India when he returns in September of this year. This will be the first step in foreign Deaf work to be undertaken by our Church.

### Boost the L. D. M. S.

This announcement very naturally invoked a lively discussion on

the Lutheran Deaf Mission Society, which was organized in the East several years ago to gather funds for foreign Deaf Mission work. To date some \$800 have been gathered. It appears that this money will soon be put to good use for the purchase of visual aids, etc., to assist missionary Lutz in his very difficult undertaking. The conference secretary, Pastor DeLaney, was appointed treasurer pro tem of the Society for one year.

It was pointed out that the Lord of the Church is also presenting to our Synod opportunities to take up the work among the Deaf in New Guinea and in Japan.

### Congratulations!

Congratulations were extended to Pastors Beyer and A. Ferber, who have each completed 30 years of service in Deaf work.

### Thanks!

A vote of thanks was given to the staff at the Concordia College for its hospitality to the conference and also to Mr. J. P. Miller, board member, who so graciously opened his home to the conference for a Sunday evening get-together around a generous supply of Sweigert's (Dr. Salvner's meat-packer son-in-law's) sausage and many other delicacies.

The next meeting of the conference will again be at St. Paul over the first week end of July, 1955.

The Ephphatha Conference is always a big event, both profitable and enjoyable, in the yearly calendar of the Lutheran pastor to the Deaf. Perhaps it can be best said in the words of the hymnist: "The fellowship of kindred minds is like to that above."





## Editorials

### Memorial Hymnal for the Deaf

Mr. Harry W. Baals of Fort Wayne was serving his fourth term as mayor of that city when the Lord called him out of this life May 9. He was a member of Trinity Lutheran Church and deacon for the past 16 years. His body was laid to rest the following Wednesday, awaiting the glorious Resurrection Day. The family had asked "that flowers be not sent, but that memorials for the training of clergymen for the Deaf will be gratefully received."

"Training of clergymen for the Deaf." There were several possibilities. One was to subsidize young men at the seminaries in preparing for work among the Deaf, or to help in the training of men right into their prospective field. However, when Ephphatha Conference met in St. Paul, July 2—6, the publishing of a hymnal for our work was discussed. One of our men had been working on it for some time. When asked about it, he replied that nothing was being done about it, since it would involve such a great expense, approximately \$1,500. One of our workers who had heard about the Baals Memorial Fund asked whether we could not use \$200 of it for the getting out of about fifty hymns. Then the good Lord put into our mind the idea: "Why not use the entire fund for a Memorial Hymnal in memory of the deceased

mayor of Fort Wayne!" This appealed strongly as a wonderful idea to Mrs. Baals and her daughter, who is a graduate of our Detroit School and a member of our Fort Wayne congregation. And immediately they sent us a check for \$1,050. Now we can go to work with our hymnal. God be praised. A hearty "Thank you" to the Baals family and to all who sent in moneys for this Memorial Hymnal! It will be used for "training clergymen to the Deaf" to sing the praises of our Lord and Savior in the sign language, and the Deaf will sing with them!

J. L. S.

### The Cost of the Lutheran Mission to the Deaf

February 1, 1953, to  
January 31, 1954

Mr. G. F. Kruse of St. Paul is the Treasurer of the Board of Missions to the Deaf of The Lutheran Church—Missouri Synod. At the recent meeting of all missionaries he gave a very interesting general report of the cost of the work for the last fiscal year.

**Total Disbursements were \$290,-855.28.** That is much money. It was spent that the Deaf might better know that Jesus Christ is the Savior also of the Deaf.

**Budget allowance was \$151,000.** That means that the Treasurer of our Church sent Mr. Kruse \$151,000 to help the different congregations of the Deaf to pay the salaries and

traveling expenses of the pastors of the Deaf. This money comes from the missions contributions of all the members of the Church.

**Paid by Deaf congregations, \$15,381.50.** That is what the organized congregations of the Deaf paid towards the salaries of their pastors.

**The 75-Per-Cent arrangement brought \$11,113.52.** When a pastor conducts a service in some city, 75% goes for expenses and 25% is sent into the general budget treasury of the Church. This 75% is a great help to defray the traveling costs of the workers.

**Total receipts were \$269,554.78.** This amount includes grants from the "Conquest for Christ" collection and loans from the Church Extension Fund for the building of chapels and parsonages, helping the congregations of the Deaf with their financial problems.

These are large figures. They show that God has given our Church "an open door" with the Deaf and that our Christians are gladly paying large sums every year that the Deaf might have the Gospel. We also see from a study of these figures that the congregations and preaching stations, whose 75% of collections was \$11,113.52, gave the other 25%, or \$3,704.51, to the general synodical treasury; thus we learn that the total contribution of Deaf congregations and stations was \$30,199.53. We learn, therefore, that about ten per cent of the cost of the work among the Deaf is contributed by the Deaf, and the hearing brethren gladly pay 90 per cent. This must spur the Deaf on to greater efforts to do more, and to thank God that He raised up friends who gladly pay much that the Deaf might hear God's Word.

U.

## Our Worker in Texas

Our worker in Texas is the Rev. Ervin R. Oermann, who was commissioned October 4, 1953, by Dr. J. L. Salvner in Christ Church in Austin, Texas.



Pastor Ervin R. Oermann

Pastor Oermann was born in York, Pa., the son of Mr. and Mrs. Carl Oermann. He received his education at the Concordia Institute at Bronxville and Concordia Seminary, St. Louis, being graduated in 1953. After having vicared a year at Tulsa, Okla., he met and married Miss Betty Lou Arnold in Baltimore. They have one son, Timothy.

Dr. Salvner stayed with him several weeks at Austin, instructing him in the sign language and acquainting him with the work of a missionary to the Deaf. He serves the stations Austin, San Antonio, Fort Worth, Dallas, Houston, and Waco in Texas, and Oklahoma City and Tulsa in Oklahoma; visits regularly the Texas School for the Deaf and the Negro Blind, Deaf, and Orphan School at Austin, and is taking up work at the Oklahoma State School for the Deaf at Sulphur, and the Negro School for the Deaf at Taft.

U.



## Field Gleanings

**Denver, Colo.** — Mr. Paul Ludwig, honor student and graduate of Galaudet College, Washington, has



Deaf Lutheran Congregation, Denver. Services held in the chapel of the Lutheran Servicemen's Center

made application to enter Concordia Theological Seminary, Springfield, Ill., this fall to study for the ministry. We are happy to state that his application has been accepted.

**Jefferson City, Mo.** — After an intermission of a number of years a service for the Deaf was again held in Jefferson City by Pastor Rein-king. It is the experience so often made in some places that have not a large population of Deaf, that loss of work compels the people to move, and the services must be dropped; then often things change again so that a group can be formed.

**Great Falls, Mont.** — On May 16 twelve young people confessed their faith and promised to remain loyal to their Savior and were confirmed by Pastor A. L. Hauptmann. The twelve are: **Robert Briggs** of Great Falls, **Clifford Barger** of Shelby, **Carol Corcoran** of Ryegate, **Ralph**

**Foster** of Joplin, **Robert Herbold** of Hingham, **Darlene Holstrom** of Roscoe, **Ramona Jensen** of Joliet, **Michael Kennedy** of Anaconda, **Leonard Kuhne** of Poplar, **Nellie Nehrus** of Billings, **Otos Rude** of Butte, and **Oscar Wittman** of Huntley. May God keep these redeemed souls in His grace!

**Pittsburgh, Pa.** — Miss Evelyn Di' Fillipo of Erie, Pa., became the bride of **Robert Russ** at Meadville on June 12, in a ceremony performed by Pastor L. Stacy. Best wishes!

The Deaf will have a service at their picnic Aug. 22 at the Mowl Farm in Washington, Pa.

**Atlanta, Ga.** — On June 13 Miss **Bessie Anderson** was baptized in a special service at the "Home for the Deaf" by Pastor Thies. "As many of you as have been baptized into Christ have put on Christ."

**Los Angeles, Calif.** — Pastor Jonas of Pilgrim Church recently confirmed **Lula Hedden** and **Tsurukuo**



Confirmed at Los Angeles  
L. to r.: Miss Lula Hedden, Pastor Jonas, Miss Tsurukuo Miyashiro

**Miyashiro** in a special service. Miss Miyashiro is of Korean descent, a graduate of the School at Berkeley. As one reads this little account, one cannot but think of Peter's words: "In every nation he that feareth Him . . . is accepted with Him." God bless these new members.

**Colorado Springs, Colo. — Dr. Alfred L. Brown**, superintendent of the Colorado Springs State School for the Deaf and for the Blind since 1932, has resigned his position, effective Sept. 1. Rev. A. E. Ferber of Kansas City, who for many years has visited the Colorado School, in telling the editor of the resignation, remarked that he always enjoyed good relations with the superintendent, and that is as it should be. Our pastors usually are very welcome visitors at the schools. Said a superintendent: "You men, by teaching respect for the laws of God and man, help us very much at the schools with the problems of discipline."

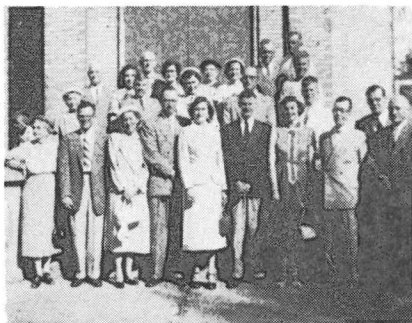
**Miami, Fla. —** On June 22 **Joseph M. Gyle** came into the parsonage to the joy of **Pastor and Mrs. Gyle** and the three girls in the family. Congratulations!

**North Vernon, Ind. —** There are about 25 Deaf at the Muscatatuck Epileptic Colony. Miss Mary Reem, Director of the Speech and Hearing Clinic at that institution, has invited Pastor Martin Kosche of Indianapolis to work with the Deaf there. Such an invitation shows that many of the professional people who must treat such patients recognize that religion has a great influence over an individual. Jesus is the Great Physician, who heals body, soul, and mind.

**Flora, Ill. —** On August 19 Pastor Reinking opened a new station

at this city in southern Illinois, since there is a large number of Deaf in the vicinity. The services are held at Faith Lutheran Church, of which the Rev. F. W. Hein is pastor.

**Weyauwega, Wis. — Rev. H. E. Wicke**, pastor of St. Peter Lutheran Church in Weyauwega, has been conducting services for the Deaf



**Weyauwega, Wis., Group**  
Rev. H. E. Wicke at far right

about every six weeks during the past two years. Because he does not know the sign language, Pastor Wicke works with the aid of a hearing interpreter who had deaf parents. We are very grateful to the Lord that Rev. Wicke has brought the Word of God to the Deaf in this area. **LLOYD HAGEN, Reporter**

**Hunter, Kans. —** Two Christian young people exchanged their wedding promises before the Lord's altar on June 27. The bridal couple was **Mr. Herman Felzke** of Leavenworth and **Miss Mary L. Williams** of Hunter, Kans. The Rev. Victor Polley assisted us in part of the ceremony, since he is the pastor of the bride's mother. Prior to her marriage, Miss Williams was first assistant to the dining-room steward of the Kansas School for the Deaf. Mr. and Mrs. Felzke come 35 miles regularly to worship in Kansas City.

**A. E. F.**

**Rockford, Ill.** — Two members of our Deaf church in Rockford, Miss



Mr. and Mrs. Darwin Kirchner

**Esther Haberkorn and Mr. Darwin Kirchner**, were united in marriage at the bride's home near here on June 26. R. W. M.

**Seattle, Wash.** — The Lutheran Women's Missionary League of the Northwest District voted to give \$5,000 to Our Redeemer Lutheran Church for the Deaf for "renovation and repair" of the property.

J. A. B.

**Oshkosh, Wis.** — **Mr. and Mrs. Herbert Larsen** celebrated their silver wedding anniversary at their home here Saturday evening, June 5. They were married in Milwaukee on June 8, 1929, by the late Rev. Fred Gade. They have two children, Maurice and Karla, and one grandchild.

On Thursday evening, June 3, a miscellaneous shower was given for **Miss Catherine Zick** at Rosendale, Wis. She was united in marriage with **Robert Litchman** of Oshkosh on June 12 at Zion Lutheran Church in Ripon, where the bride's

home was. After the ceremony was performed by Rev. Robert Mackensen, a reception was given in the church basement. The couple spent their honeymoon in northern Wisconsin and Michigan and returned to live at Oshkosh, where the groom is employed as a draftsman.

MRS. ALEX SCHEUERMAN, *Reporter*

**Neenah, Wis.** — On Saturday, June 12, about 25 persons witnessed the confirmation of three new mem-



**Neenah, Wis., Confirmation Group**  
L. to r.: Mrs. Lloyd Hagen, Larry Dorn, Mrs. Francis Buchholz, with Rev. Mackensen

bers at our Lutheran Church for the Deaf here: **Mrs. Lloyd Hagen, Mr. Larry Dorn, and Mrs. Francis Buchholz.** Rev. Robert Mackensen officiated. LLOYD HAGEN, *Reporter*

**Des Moines, Iowa.** — **Pastor and Mrs. Victor Mesebring** are the happy parents of another baby boy, born June 28. Another new arrival in this area is **Joel Daniel**, son of **Mr. and Mrs. Vernon Jones**; he was born June 11. V. M.



## *Know Your Bible*

### Exodus

The second book of the Bible is called Exodus. That word really means "going out" or "departure" and tells us of the escape of the people of Israel from Egypt through Moses. The period covered is the time of about 400 years between the death of Joseph and the first part of the life of Moses. The 400 years are briefly mentioned in the first chapter of the book, and we are told how the Hebrew people multiplied until the Egyptians became afraid that they might become too strong and defeat them, and how the wicked king ordered all male children killed so that the Hebrew nation would die out.

In this book we see how that Hebrew nation now sets out to go into the land which God had promised Abraham and his children. Here Moses now comes before us; he is the great leader; the nation is not ruled by a king, but God leads them through leaders that get their advice and orders directly from God. Such a nation is not called a kingdom, as Israel has no king; it is not a republic, in which the people elect the leaders and are ruled by certain laws that they make themselves; but Israel is ruled by God directly, who chooses and directs the leaders, and such a rule is called a theocracy.

In chapters 2 to 6 God gives the command for the departure from Egypt; Moses is born, is called in the story of the burning bush, presents himself to his people as their leader

and tells them of the coming departure, and then goes to the Egyptian king and demands, "Thus saith the Lord God of Israel, Let My people go."

In chapters 7 to 12 things are made ready for the departure; in ten plagues, or very bad troubles, the Egyptian people are made willing to let the people go, and the Hebrews get ready. The Passover is ordered, the killing and eating of the lamb and the protection of the Jewish homes by the blood of the lamb over their doors, telling them already of the blood of Christ that protects us from the devil.

The actual departure is told us in chapters 13 to 18, where we read how the Egyptians were destroyed and the Israelites saved, and the journey is begun. There are wonderful portions of praise in this section and stories of God's care for His people, even as He now cares for us.

God's direct rule over His people through His servant Moses is further made clear and strong by the giving of the Law and the instructions how to build the tent church, or tabernacle, where God would bless them in a very special way, chapters 19 to 34.

The chapters 35 to 40 then bring us the story of the building of the tabernacle. The people brought their offerings plentifully, the tabernacle is constructed and dedicated.

The tabernacle is to tell the people about a wonderful temple that God will erect in this world, His



holy Christian Church that will be coming in the New Testament, when the Savior, or Messiah as the Jews called Him, will have come.

God is making ready the nation that will bring to the world the Savior, and the story of the wanderings and the tabernacle and the escape from the slavery of Egypt should give us advice and light and

hope as we wander through the desert of this world toward the Promised Land of Heaven and are blessed through the Church and escape from hell and the devil.

Many stories of sin and punishment are related in this book, but it is "for our learning, that we through patience and comfort of the Scriptures might have hope." U.



## *Catechism*

### Table of Duties

#### OF SUBJECTS

God's Word teaches that we should honor our President, or Governor, or Mayor, or any other government official as servant of God.

#### Obey Your Government

God says in His holy Word: "You must needs be subject," Rom. 13:5, and again: "Put them in mind to be subject to principalities and powers, to obey magistrates," Titus 3:1. Therefore we should obey not only "for wrath," that is, because the government punishes those who will not obey, but also "for conscience' sake," for God's sake. Peter writes: "Submit yourselves to every ordinance of man for the Lord's sake," 1 Peter 2:13. A Christian's conscience is bound up in God's Word. It praises him when he obeys, and warns him when he disobeys. "For the Lord's sake" we should obey every law of our government, be it Federal, or State, or city. And a Christian will obey even though it is an unwise law in his opinion. God says: "Submit yourselves to every

ordinance of man," 1 Peter 2:13. Christians are to glorify God's name. What will the world think if a Christian obeys not the government! He will put shame upon the name of Jesus. He bought us with His blood and made us His own. As God's people let us respect our government and obey every law of our country.

#### When Not to Obey

Yes, sometimes we cannot obey. Perhaps a government commands people not to preach Christ and Him Crucified for sinners and not to pray to the one true God, Father, Son, and Holy Ghost. Then we cannot obey. King Darius signed a law forbidding everyone to pray to his god for 30 days, and commanding everyone to pray only to the king. Daniel did not obey, but continued praying to his God as before. The Jewish leaders commanded the disciples not to preach in Jesus' name. But the Apostles said, "We ought to obey God rather than men," Acts 5:29.

Obey your government, but not when they command you to disobey God!  
J. L. S.



## Devotions

Wednesday, September 1  
Luke 7:36-50

When we forgive someone for doing wrong to us, that person will love us. Think how very many sins J  sus forgives us. Do we love Him as we should?

*Prayer:* O Lord, help us always to forgive those who do wrong to us as You forgive us because Jesus died for us. Amen.

Thursday, September 2  
Romans 10:4-18

By confessing Jesus as our Savior whom God raised from the dead, we get judged not guilty. Because of our faith in Jesus we are saved to live in heaven.

*Prayer:* We ask Your blessings for all people who spread the good news about our Savior. Give those who hear Your Word faith and trust. Amen.

Friday, September 3  
Psalm 119:81-88

Even when things go wrong, we should not forget God's Word. In Psalm 1 we are reminded, as here in our reading, that the person who thinks about God's Word is happy.

*Prayer:* Keep us interested, O God, in reading and hearing Your Word. Make our faith stronger through it. Amen.

Saturday, September 4  
Psalm 147:1-20

God knows how many stars are in the sky; He takes care of all things.

Therefore we should never worry; He takes care of us.

*Prayer:* We want to honor You, O Lord, and give praise to You. Let your Holy Spirit help us do that. Amen.

Sunday, September 5  
Mark 7:31-37

The group of pastors in our church who bring the Gospel to the Deaf are called Ephphatha Conference, because of Christ's words to this Deaf man in our reading.

*Prayer:* Help us to tell others about the Savior and the many blessings we receive from You, O Lord, through Him. Amen.

Monday, September 6  
2 Corinthians 3:4-11

Through the Law of God we see that we are sinful and worthy only of death; but through the Gospel the Holy Spirit shows us we have eternal life through Christ.

*Prayer:* Our God, we thank You that You promise us eternal life through our Savior, Christ. Amen.

Tuesday, September 7  
Isaiah 29:18, 19

God's Book, the Bible, leads us to Jesus; so to learn more about Him we must read our Bibles daily. "Search the Scriptures . . . they explain about Me," Jesus says.

*Prayer:* Make us humble, O Lord, and give us faith in our Savior so our joy increases. Amen.

Wednesday, September 8

Matthew 12:31-37

Through what we say people can know what kind of heart we have. Do we speak evil things—lies, gossip, curses, etc.? Or do we confess Jesus through our speech daily?

*Prayer:* O Holy Ghost, let us never speak evil against You, but help us always speak good things of God and of one another. Amen.

Thursday, September 9

James 3:1-12

Sins of speech are very bad. God's Word here compares them to the fire of hell because lies, curses, and angry words can cause so much suffering.

*Prayer:* Give us help from the Holy Spirit to keep our speech kind and clean to show Your glory. Amen.

Friday, September 10

Psalms 119:89-96

God's Word does not change. Its promises will always be true. Jesus once said: "Heaven and earth shall pass away, but My words shall not pass away."

*Prayer:* Give us a love for Your Word, the Bible, so that we find joy in studying it and comfort for our troubles. Amen.

Saturday, September 11

Psalms 104:1-24

God created the world and all things in it. All things obey God by doing what He made them for; grass and plants grow as feed for animals and food for people. We should thank God daily.

*Prayer:* Make our hearts thankful to You, O Creator, because of Your many blessings. Amen.

Sunday, September 12

Luke 10:23-37

We cannot do anything to get eternal life, but Jesus kept the Commandments for us. Now we get eternal life by believing that Jesus is our Savior.

*Prayer:* We ask You, O God, to satisfy our souls with the knowledge that Jesus gives us eternal life. Amen.

Monday, September 13

Galatians 3:15-22

When God gave the Law to Moses on Mount Sinai, He did not mean it as a new way to heaven. Faith in Christ, the Savior promised to Abraham and all believers, is the only way to heaven.

*Prayer:* O Lord, give us faith in Jesus Christ as our Savior and only way to heaven. Amen.

Tuesday, September 14

Leviticus 18:1-5

We must not do the sinful things of this world, but we must be guided by God's will if we want to go to heaven. We find God's will written in the Bible.

*Prayer:* Help us to show honor to You, O Lord, by doing Your will and walking according to Your Law. Amen.

Wednesday, September 15

Matthew 20:20-28

We should not seek honor for ourselves, but rather we should try to give glory and honor to God in all we do. "Glory to God in the highest (in heaven)."

*Prayer:* Make us willing to be kind and helpful to others as Jesus gave us an example. Amen.

Thursday, September 16

1 Timothy 1:5-17

God gave us the Law to show us we are sinners who earn for ourselves punishment. If we repent and are truly sorry for our Law-breakings, God forgives us.

*Prayer:* Let us trust Your mercy through Jesus Christ so we receive everlasting life. Amen.

Friday, September 17

Psalms 119:97-104

Many people think a college education is very important, but that only gives us knowledge about worldly things. It is far more important for us to be "wise unto salvation" (know our Savior).

*Prayer:* Give us understanding through Your Word to do what is right and to hate false and bad things. Amen.

Saturday, September 18

Psalms 84:1-12

Our Lord God is truly kind and good; He always gives us help and protection and all good things. We must believe and live right, and He will surely bless us.

*Prayer:* We ask You, our God, to bless all people who work for You and Your Church on earth. Amen.

Sunday, September 19

Luke 17:11-19

Sometimes we forget that we should thank God for food and home, for friends and a healthy body, and all other blessings; but most of all we should thank Him for our Savior, Jesus, who died for us.

*Prayer:* We ask for Your mercy, O God, because Jesus died for us. Amen.

Monday, September 20

Galatians 5:16-24

We should walk with the Holy Spirit guiding us. He will help us do God's will. But we must give Him a chance; we must not forget Him and live in sin.

*Prayer:* O Holy Spirit, help us to show love, joy, peace, kindness, and all good things in our lives through faith. Amen.

Tuesday, September 21

Jeremiah 17:9-14

We can hide nothing from God; He knows what is in our thoughts, hearts, and minds. He knows what we plan to do even before we do it. God knows all things.

*Prayer:* Sin in our hearts makes us sick; You can make us well again because Jesus takes away our sin. Amen.

Wednesday, September 22

John 5:1-15

Sometimes some of us are sick for a long time; but we must remember that all things work together for good to people that love God. This, too, is for our good.

*Prayer:* O Jesus, You have power to make the sick well; therefore we ask Your mercy for all sick and suffering people. Amen.

Thursday, September 23

Acts 3:1-10

When we have an opportunity, we should give money to help the poor. Remember, Jesus says when we show kindness to anyone, we do that for Him.

*Prayer:* We ask You to give us healthy bodies and then help us use them to give You glory. Amen.

**Friday, September 24**

**Psalm 119:105-112**

God always takes care of our souls; we never need worry. That is what Peter meant when he wrote, "Give all your worries to God; He takes care of you."

*Prayer:* Guide our daily lives according to Your Word, O Lord. It shows us how to please You. Amen.

**Saturday, September 25**

**Psalm 66:1-20**

Sometimes God sends us troubles, sorrows, sickness, and other things to see whether we really trust Him. If we continue to trust Him and pray, He will bless us.

*Prayer:* We thank You, O God, for the many good things You give us for body and soul. Amen.

**Sunday, September 26**

**Matthew 6:24-34**

Worry is wrong because when we worry, that shows we do not trust God enough. We should do our work well and trust God for all we need. He always helps.

*Prayer:* O Lord Jesus, help us to live right before God because You died for us. Amen.

**Monday, September 27**

**Galatians 5:25—6:10**

If we know that someone has fallen into sin, we should help him overcome that sin; we should help him do better next time. We should forgive as God forgives.

*Prayer:* Let us continue to do good to all people, especially to believers in Jesus. Amen.

**Tuesday, September 28**

**Deuteronomy 6:1-7**

We have God's command to teach His Word to our children. In our

homes we can do this by reading, explaining, and discussing the Bible together.

*Prayer:* Help us to love You, O Lord, our God, with all our heart, with all our soul, and with all our power. Amen.

**Wednesday, September 29**

**Luke 10:38-42**

We need one thing more than any other; we need to hear God's Word. We should be like Mary, forget all other things and learn about Jesus when we have the opportunity.

*Prayer:* Lord Jesus, help us give our attention to learning about You as Mary did. Amen.

**Thursday, September 30**

**Acts 8:26-39**

Souls are very important to God; they are so important that He sent His Son to die to save them. Just think how happy God must be when we tell another soul about Jesus, our Savior!

*Prayer:* When we read the Bible, we need Your help to understand what we read. Give us that blessing. Amen.

W. O. N.

## **What Readers Say About the DEAF LUTHERAN**

"I like to read the DEAF LUTHERAN." S., Unionville, N. Y.

"The DEAF LUTHERAN is very excellent, always." B., Lyons, Kans.

"I like the DEAF LUTHERAN very much and hope you will keep up the good work." J., Alberta.

"I am very much interested in that little paper and read it with great interest." H., Mich.

"I enjoy reading the DEAF LUTHERAN." P., Mich.

"I have read the DEAF LUTHERAN for a good many years and enjoy it." B., Ill.

"I like 'the new look' of the paper very much." H., Ill.

"I like the edition and also in small form." S., Ill.

"I sure am pleased with 'the new look' of the paper and love to read same." R., Wis.

"The DEAF LUTHERAN is a very fine and interesting paper. I look forward to it each month. 'The new look' is very neat." S., Mo.

"I enjoy the paper very much." H., Minneapolis.

### HOW LONG SHALL I GIVE?

"Withhold not the Gospel from souls needing bread;

For giving is living," the bright angel said.

"And must I be giving and giving again?"

My peevish and pitiless answer ran.

"Oh, no," said the angel, thus piercing me through;

"Just give till the Master stops giving to you."



## Bible Quiz

On what day did Jesus make well again the man who was paralyzed for 38 years? John 5:9.

For what were the believers at Rome famous throughout the world? Romans 1:8.

Where were the people to whom Peter wrote his First Letter? 1 Peter 1:1.

How many friends did Jesus take with Him on His last trip to Jerusalem? Luke 18:31.

How long was Lazarus dead when Jesus made him alive again? John 11:39.

Who was Paul's teacher? Acts 22:3.

Can we have eternal life without accepting Jesus for our Savior? 1 John 5:12.

Who established the city named Nineveh? Genesis 10:11.

Where did Moses die? Deuteronomy 32:49-50.

What is far more important than riches? Proverbs 22:1.

Where was Paul going when Jesus appeared to him? Acts 9:3.

What do we owe God for Jesus, the Gift that is "beyond words"? 2 Corinthians 9:15.

What was the name of the island on which John received the vision? Revelation 1:9.

Which makes a person happier — to receive a gift or to give something to someone? Acts 20:35.

How many men in Gideon's army drank water by lapping it with their tongues like a dog? Judges 7:5.

Which Old Testament believer wished he could have died instead of his son? 2 Samuel 18:33.